



Darut-tevhid

40 

# HADISA

## ZA MALIŠANE

sa audio komentarom

Muhammed b. Sulejmān el-Muhenna



Preveo i prilagodio:

Haris A. Bećović

# **40 HADISA**

## **ZA MALIŠANE**

*sa komentarom*

---

Muhammed b. Sulejmān el-Muhenna

Naslov originala:	El-Erbaune el-vildanije
Naslov bosanskog izdanja:	40 hadisa za mališane
Autor:	Muhammed b. Sulejmān el-Muhenna
Preveo i prilagodio:	Haris A. Bećović
Lektura:	Josip Čolić
DTP i dizajn korice:	ProDesign387
Ilustracije:	Amna Džafo
Izdavač:	Darut-Tevhid
Štamparija:	Dobra knjiga, Sarajevo
Tiraž:	300 kom

الأربعون النوادر  
أربعون حديثاً صحيحاً مع شرحها

# 40 HADISA ZA MALIŠANE

sa komentarom

AUTOR

Muhammed b. Sulejmān el-Muhenna

PREVEO I PRILAGODIO:

Haris A. Bećović

ŽIVINICE, 2022.





## UVOD AUTORA

Hvala Allahu, Gospodaru svjetova i neka je salavat i selam na našeg Vjerovjesnika, Muhammeda, sallallahu ‘alejhi ve sellem, njegovu porodicu i sve ashabe, a zatim:

Mnogi učenjaci su napisali knjige, sabirući četrdeset hadisa, a od najpoznatih je djelo *Četrdeset Nevevijevih hadisa*, u kojem je i Imam Nevevi sabrao četrdeset hadisa kako bi ih naučili tragaoci za znanjem i podučili se njihovom značenju i propisima.

Od knjiga u kojima je sastavljeno četrdeset hadisa jeste *El-Erba’une fi delāilit-tevhid* od Imama El-Heravija, zatim *El-Erba’une el-ilahije od Ibnul-Mufaddala*, *El-Erba’une el-Buldānije* od Ibn-’Asākira, i mnoge druge.

Uzvišeni Allah me je počastio te sam sastavio četrdeset kratkih hadisa, o različitim šerijatskim temama, kako bi ih naučila naša djeca, muška i ženska, i podučila se propisima iz njih.

Nazvao sam ih *El-Erba’une el-vildānije* (40 hadisa za mališane). Svi ovi hadisu su vjerodostojni, zabilježili su ih imam Buhari i imam Muslim u svojim Sahihima, ili jedan od njih, rahmetullahi ‘alejhima.

Svaki hadis u ovom djelu sam prokomentarisao kratkim i općim komentarom, vodeći računa da bude jasno koliko je moguće.

Polazem veliku nadu i očekujem da će Uzvišeni Allah prihvatiti ovo djelo i učiniti da ono bude nakon toga prihvaćeno kod naroda, bilo da ga nauče napamet, da ga izučavaju, čitaju ili organizuju takmičenja u džamijama, školama ili kućama.

Allahu, opskrbi nas korisnim znanjem, da činimo dobra djela, te stalnim uspjehom.

I neka je salavat, selam i beri'et na našeg Poslanika, sallallahu 'alejhi ve sellem.

***Autor** Muhammed b. Sulejman b. Abdullah El-Muhenna*

*Rijad, KSA*

*Twitter: @almohannam*



## UVOD PREVODIOCA

U ime Allaha počinjemo i završavamo. Njemu pripada sva hvala i zahvala i neka je salavat i selam na našeg poslanika i miljenika Muhammeda, sallallahu alejhi ve sellem, njegovu časnu porodicu i sve one koji ga slijede na putu istine do Sudnjeg dana.

Kazao je Uzvišeni Allah o Svome poslaniku: **“On ne govori po hiru svome. To je samo Objava koja mu se objavljuje.”**<sup>1</sup>

Hadisi koje je Allahov Poslanik, sallallahu alejhi ve sellem, izrekao su objava koja mu je objavljena, nije govorio po svom nahođenju, a objava je u potpunosti istinita.

Prenosi Abdullah b. ‘Amr, radijallahu anhu, koji je kazao: “Zapisivao sam sve što bih čuo od Allahovog Poslanika, sallallahu alejhi ve sellem, želeći da to naučim napamet, pa su me u tome spriječile Kurejšije rekavši: ‘Zapisuješ sve što čuješ, a Allahov Poslanik, sallallahu alejhi ve sellem, je čovjek, priča i u sržbi i u zadovoljstvu!’ Čuvši to, prestadoh pisati i to spomenuh Allahovom Poslaniku, sallallahu alejhi ve sellem. On pokaza prstom na svoja usta i reče: ‘Zapisuj, jer tako mi Onoga u čijoj je ruci moja duša, iz njih izlazi samo istina.’”<sup>2</sup>

Na nama je da slijedimo upute i smjernice koje su nam došle u Kur’anu i Sunnetu, a one su istina koja će biti razlogom našeg spasa na ovom i na budućem svijetu.

Hvala Allahu Koji nam je neizmjerne blagodati podario, Koji nas je na pravi put uputio, učinio nas sljedbenicima islama, najljepšega dina i sljedbenicima našeg voljenog poslanika, Muhammeda, sallallahu alejhi ve sellem.

---

1 Prijevod značenja: En-Nedžm, 3-4.

2 Ebu Davud, Sunen, br. 3646. Ahmed, Musned, br. 2470 i drugi. Hadis je vjerodostojan.



Neka mu je hvala što je učinio da nam djeca budu radost i plod naših srca i što nas je učinio pastirima porodica naših, a uspjeh i pomoć samo od Njega dolazi.

Allahov Poslanik, sallallahu alejhi ve sellem, je kazao: *“Kada čovjek umre, prestaju mu teći dobra djela izuzev u tri slučaja: trajne sadake, korisnog znanja ili dobrog djeteta koje mu uči dovu.”*

Uzvišenog Gospodara molim da ovo djelo primi kao korisno znanje i učini ga trajnom sadakom za mog pradjeda Džema Pljakića i nanu Zalifu i sve moje pretke koji su bili na islamu i tevidu i da nagradi sve oni koji na bilo koji način doprinijeli da ovo kratko, ali vrijedno djelo izađe na svjetlo dana, pomažući time širenje sunneta Allahovog Poslanika, sallallahu alejhi ve sellem. I molim Ga Uzvišenog da svim mojim učiteljima, šejhovima, šejhu Muhammedu El-Muhenni, podari berićeta u znanju, porodici i imetku i da im podučavanje i prenošenje znanja bude na vagi dobrih djela.

I neka je salavat, selam i berićet na Allahovog Poslanika, Muhammeda, sallallahu alejhi ve sellem.

*Haris A. Bećović*

*Rijad, KSA – 22.11.1441.*

*<https://t.me/harisb43>*

*<https://wa.me/381643116010>*



# AUDIO KOMENTAR

## 40 hadisa za mališane sa komentarom

 Sadržaj

*Klikni na link za tabelu sadržaja*

### Hadis 1

Prenosi Abdullah b. Omer b. el-Hattâb, radijallahu anhuma, koji je kazao da je Allahov Poslanik, sallallahu 'alejhi ve sellem, rekao: "Islam se temelji na pet stvari: svjedočenju da je samo Allah istinski Bog koji zaslužuje da se obožava i da je Muhammed Allahov Poslanik, obavljanju namaza, davanju zekata, obavljanju hadždža i postu ramazana."

*Hadis na arapskom jeziku*



*Hadis na bosanskom jeziku*



*Komentar na bosanskom jeziku*



Skenirajte QR kod za pristup stranici na kojoj se nalaze audio sadržaji.



# 1.

عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:  
بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ،  
وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالْحَجِّ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ .

متفق عليه

Prenosi Abdullah b. Omer b. el-Hattāb, radijallahu anhuma, koji je kazao da je Allahov Poslanik, sallallahu ‘alejhi ve sellem, rekao: “Islam se temelji na pet stvari: svjedočenju da je samo Allah istinski Bog koji zaslužuje da se obožava i da je Muhammed Allahov Poslanik, obavljanju namaza, davanju zekata, obavljanju hadždža i postu ramazana.”<sup>3</sup>



<sup>3</sup> Buhari, *Sahib*, br. 8; Muslim, *Sahib*, br. 16.

## Komentar

Allahov Poslanik, sallallahu ‘alejhi ve sellem, nam je u ovom hadisu pojasnio da postoji pet najbitnijih stvari i velikih obaveza u islamu. Ove stvari se nazivaju islamski ruknovi (stubovi).

**Prvi rukn:** *Svjedočenje da je samo Allah istinski Bog koji zaslužuje da se obožava i da je Muhammed Allahov Poslanik (LA ILAHE ILLALLAH MUHAMMEDUN RESULULLAH).* Onaj ko kaže LA ILAHE ILLALLAH MUHAMMEDUN RESULULLAH svojim jezikom i povjeruje u njih svojim srcem ušao je u vjeru islam.

**Drugi rukn:** *Obavljanje namaza.* Namaz je najveličanstveniji stub islama, nakon šehadeta i zato ga je Vjerovjesnik, sallallahu ‘alejhi ve sellem, spomenuo odmah nakon šehadeta.

**Treći rukn:** *Davanje zekata.* Zekat je dio novca kojeg je odredio Šerijat. Obaveza je svakom muslimanu da izdvoji zekat siromasima, nevoljnicima i drugima koji ga zaslužuju.

**Četvrti rukn:** *Postu ramazana.* Obaveza je muslimanu da posti mjesec ramazan, osim ako je od onih koji imaju za to opravdanje.

**Peti rukn:** *Obavljanje hadždža.* Hodočašće Bejtul-Harama (Kabe). Obavljanje hadždža je obavezno jednom u životu, ko bude imao mogućnosti za to.

Ovo su stubovi na kojima je izgrađen islam, dok detaljniji propisi i pravila su spomenuti u knjigama akaida (vjerovanja) i fikha (šerijatskih propisa).